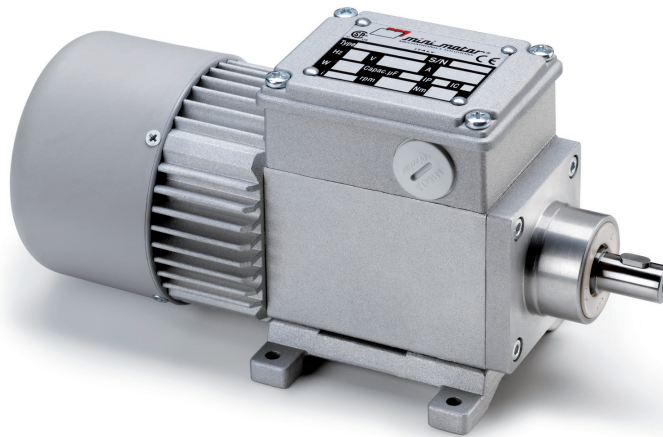




IT

MOTORIDUTTORE IN CORRENTE CONTINUA COASSIALE AD INGRANAGGI

- Motore in corrente continua a 24V con magneti permanenti, ventilato
- Avvolgimento classe F
- Protezione IP65 (CEI EN 60529)
- Scatola riduttore in alluminio pressofuso
- Ingranaggi cementati e temperati, ruotanti su cuscinetti a rulli
- Lubrificazione con olio a lunga durata
- Anelli di tenuta per alte temperature

EN

DIRECT CURRENT COAXIAL GEARMOTOR WITH GEAR PAIRS

- Direct current motor at 24V with permanent magnets, ventilated
- Class F winding
- IP65 protection (CEI EN 60529)
- Gearbox case in die-cast aluminium
- Case-hardened and hardened gears pairs rotating on roller bearings
- Lubrication with long-life oil
- Sealing rings for high temperatures

DE

GLEICHSTROM KOAXIALER GETRIEBEMOTOR MIT STIRNRADSATZ

- Gleichstrommotor bei 24V mit Permanentmagneten, belüftet
- Isolationsklasse F
- Schutzart IP65 (CEI EN 60529)
- Getriebegehäuse aus Alu-Druckguss
- Aufgekohlte und gehärtete Stirnräder mit in Rollenlagern gelagerten
- Schmierung mit öl mit Langzeitwirkung
- Dichtungsringe aus hitzebeständigem Gummi

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	37 W	8 ÷ 378	0,9 ÷ 5,0 Nm
USA	1/20 HP	8 ÷ 378	8.0 ÷ 44.3 in-lbs

ES

MOTORREDUCTOR DE CORRIENTE CONTINUA COAXIAL DE ENGRANAJES

- Motor de corriente continua a 24V con imanes permanentes, ventilado
- Aislamiento clase F
- Protección IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasa de reductor en aluminio inyectado a presión
- Engranajes templados y endurecidos que giran sobre cojinetes de rodillos
- Lubricación con aceite de larga duración
- Retenes para la estanqueidad de goma para altas temperaturas

FR

MOTOREDUCTEUR À COURANT CONTINU COAXIAL A ENGRENAGES

- Moteur à courant continu à 24V avec aimants permanents, ventilé
- Enroulement classe F
- Protection IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasse de reducteur en aluminium moulé sous pression
- Engrenages cémentés et trempés, tournant sur roulements aiguilles
- Lubrification par huile à longue durée
- Joints d'étanchéité en élastomère haute température

ACC

Tipo Type Typ Tipo Type	Rapporto Ratio Verhältnis Relación Rapport	Rendimento Efficiency Leistung Rendimiento Rendement	Potenza assorbita Absorbed power Aufgenommene Leistung Potencia absorbida Puissance absorbée	Potenza resa Delivered power Abgegebene Leistung Potencia entregada Puissance développée	Giri entrata Input r.p.m. Eingangsdrehzahl unbelastet Revoluciones entrada Tours en entrée	Giri uscita Output r.p.m. Ausgangsdrehzahl unbelastet Revoluciones salida Tours à la sortie	Coppia nominale Rated torque Nennmoment Par nominal Couple nominal	Tensione Voltage Spannung Tensión Voltage	Corrente Current Strom Intensidad Courant
	i	η_o	W	W	rpm	rpm	Nm	V	A
ACC 24MP	7,4	94%	60	37	2800	378	0,9	24	2,5
ACC 24MP	10,17	94%	60	37	2800	275	1,3	24	2,5
ACC 24MP	13,32	94%	60	37	2800	210	1,6	24	2,5
ACC 24MP	17,76	92%	60	37	2800	158	2,1	24	2,5
ACC 24MP	24,4	92%	60	37	2800	115	2,9	24	2,5
ACC 24MP	31,9	92%	60	37	2800	88	3,8	24	2,5
ACC 24MP	42,6	90%	60	37	2800	66	5	24	2,5
ACC 24MP	58,6	90%	48	29	3000	51	* 5	24	2
ACC 24MP	76,7	90%	41	24	3150	41	* 5	24	1,7
ACC 24MP	102,3	88%	34	19	3250	32	* 5	24	1,4
ACC 24MP	140,6	88%	26	12	3350	24	* 5	24	1,1
ACC 24MP	184	88%	24	9	3400	18	* 5	24	1
ACC 24MP	245,5	86%	22	7	3450	14	* 5	24	0,9
ACC 24MP	337,5	86%	19	5	3500	10	* 5	24	0,8
ACC 24MP	441,9	86%	17	4	3550	8	* 5	24	0,7

IT (*) - Limite meccanico del riduttore in servizio continuo S1.

EN (*) - Gearbox mechanical limit in S1 continuous service.

DE (*) - Mechanischer Grenzwert des Getriebes im S1-Dauerbetrieb.

ES (*) - Límite mecánico del reductor en servicio continuo S1.

FR (*) - Limite mécanique du réducteur en service continu S1.

OPTIONAL

Freno KB

KB brake
Bremse KB
Freno KB
Frein KB

99

Viti e albero in acciaio inox

Stainless steel screws and shaft
Schrauben und Schaft aus edelstahl
Tornillos y eje de acero inoxidable
Vis et arbre en acier inoxyable

Encoder

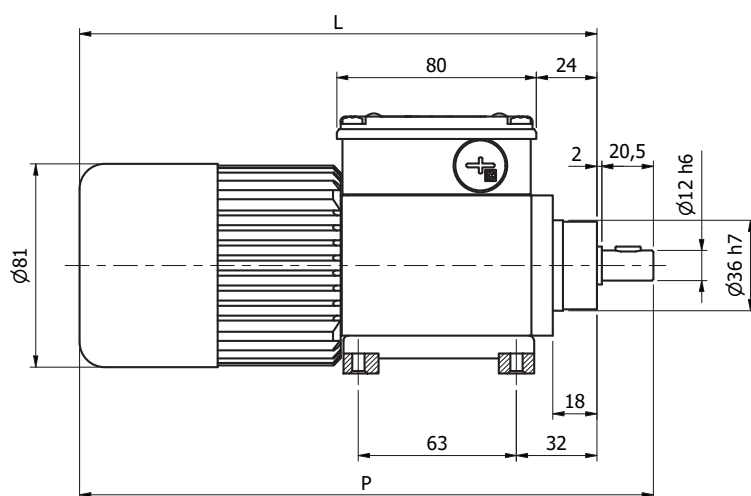
Encoder
Encoder
Encoder
Encoder

100

Lubrificante NSF H1

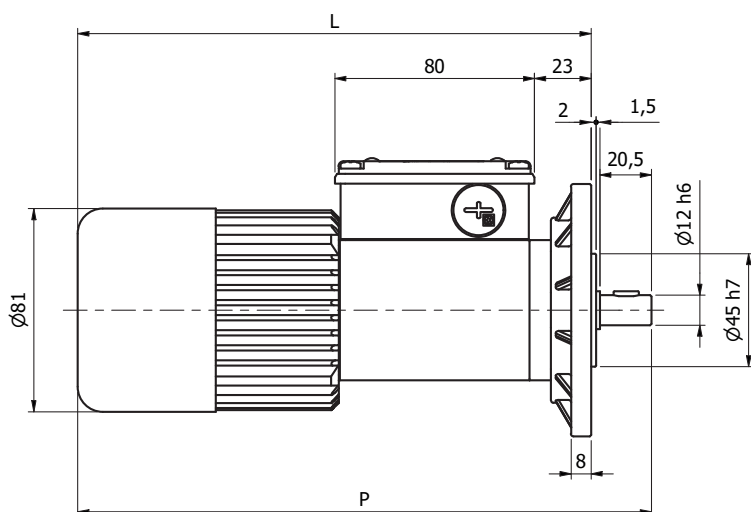
NSF H1 lubricant
NSF H1 Schmiermittel
Lubricante NSF H1
Lubrifiant NSF H1

ACC



B3 - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	P	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	mm	kg	kg
ACC() 24MP	223	246	2,24	1,81



B5 - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	P	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	mm	kg	kg
ACC() 24MP	222	246	2,28	1,85